

# ΤΡΙΓΛΙΑΝΑ ΝΕΑ

σελ. 1-83

Αριθμός Φύλλου 83  
ΙΟΥΛΙΟΣ  
1995

Τιμή φύλλου 1 δρακ.  
ΓΡΑΦΕΙΑ: Κομνηνών 21  
Θεσσαλονίκη  
Τηλέφ. 236.206  
ΚΑ 54624 Θεσσαλονίκη

Εκτύπωση:  
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ  
Αν. Θράκης 21 Κ. Τούμπα  
Θεσσαλονίκη  
Τηλ. 914.464

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥΣΥΛΛΟΓΟΥΤΡΙΓΛΙΑΝΩΝ



Γενική άποψη της περιφέρειας πύλεως της Βεθουσίας Τρίγλιας

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ  
ΚΑΘΕ ΔΙΜΗΝΟ  
ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΛΛΟΓΟ  
ΤΡΙΓΛΙΑΝΩΝ

Υπεύθυνος Σύνταξης:  
ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ  
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ  
Επιμέλεια Ύλης:  
ΒΑΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΝ.  
Επιβάσματα - δημοσιεύσεις:  
ΣΑΡΑΦΗ ΜΑΓΔΑΛΗΝΗ  
Κομνηνών 21. Τηλ. 236.206  
Θεσσαλονίκη

## Τιμητική διάκριση στον κ. Γιάννη Κοκκινίδη

Την Κυριακή 14 Μαΐου τα Δ.Σ. του Συλλόγου Τριγλιανών και μέλη του Συλλόγου μας, επισκευθήκαμε στις Σέρρες τον πατριώτη μας κ. Γιάννη Κοκκινίδη και τον τιμήσαμε με μια πλακέτα για την μεγάλη του προσφορά προς το Σύλλογό μας σε χάρτες με φωτογραφικό και ιστορικό υλικό για την Παλιά Τρίγλια και την γύρω περιοχή.

Στην μικρή συνεισίσταση που παραθέσαμε στον 'Άγιο Γιάννη Σερρών', πήρε τον λό-

γος, καθώς και ο Σταύρος Μαργαρίτης με δημοσιεύσεις στην εφημερίδα Τριγλιανή Νέα.

Σήμερα εσείς με αυτό το φωτογραφικό και ιστορικό έργο που μας παραδώσατε ολοκληρώσατε όλη την εργασία και προσφέρατε σε εμάς τους νεότερους Τριγλιανούς ένα με γάλο έργο.

Κύριε Κοκκινίδη είστε η δεύτερη γενιά Τριγλιανών με τίτη Μικρασιατική Καταστροφή. Η πρώτη γενιά ήταν οι

## Η δράση του Χρυσόστομου Σμύρνης στον Μακεδ. αγώνα

Υπό του Καθηγ. ΚΩΝ. ΒΑΒΟΥΣΚΟΥ

Συγχαίρουμε και ευχαριστούμε τους πρωτεργάτες της διοργάνωσης της λαμπρής εκδήλωσης που έγινε στις 18 Μαρτίου 1995 στο πνευματικό Κέντρο (Χρυσόστομος Σμύρνης) της Ν. Τρίγλιας.

Πρωτοστάτης ο σεβαστός και αγαπητός ιερέας της Πανορθόδοξης πατρίδας Σπυρίδων και φυσικά ο Σύλλογος Τριγλιανών όλοι εφέμασαν εκεί.

Με βουραωμένα μάτια παρακολουθήσαμε την ομιλία του ακαδημαϊκού καθηγητή του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης και πρόεδρο της εταιρίας Μακεδονικών Σπουδών κ. Κων. Βαβούσκου μίλησε για τη δράση του Αγίου μας στον Μακεδονικό αγώνα, όταν ήταν Μητροπολίτης Δράμας σε

ηλικία μόλις 33 ετών.

Τον καταπρηγμό του από τους Τούρκους και την εξορία και στη γενέτειρά του κ.α. Ρουφούσαμε τα λόγια του θα μάζαμε τα έργα, ποτέ μου δεν άκουσα ομιλία με τόσο ενδιαφέρον. Όταν τελείωσε η ομιλία μια ομάδα κυριών της Τρίγλιας σχημάτισαν χοροδία και τραγούδησαν δύο τραγούδια το παλιό της Τρίγλιας δαλτιωμένο και ένα καινούργιο που ανέφερε τον Δεσπότη, τον Καβουνίδη, και την Παντοβασίλισσα. Και μετά η νεανική χοροδία με τον πατέρα Σπυρίδωνα έφαλλε επίκαιρους ύμνους. Θερμά χειροκροτήματα εκάλυπταν τη γιορτή που τέλειωσε με ωραία κεράσματα. Εύγε σε όλους.

ΚΑΤΙΝΑ ΣΑΡΡΗ

## Επίσκεψη στη Νέα Τρίγλια των βουλευτών Γ. Δριβελέγκα και Ελένης Ανουσάκη

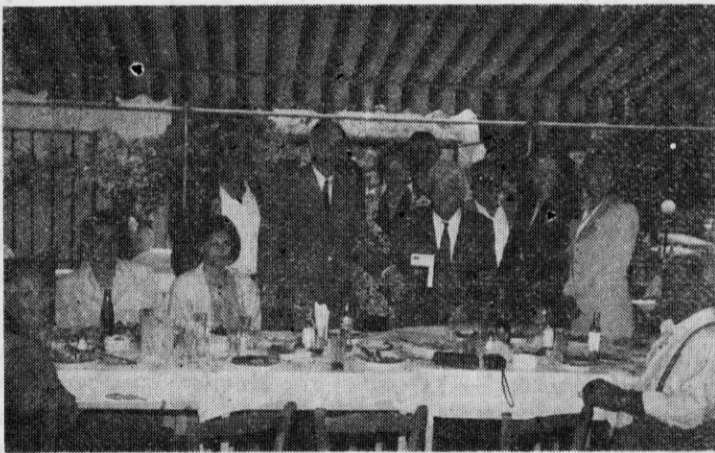
Στις 6.6.95 ο βουλευτής του Νομού μας κ. Γιάννης Δριβελέγκας επέλεξε μεταξύ άλλων χωριών την Τρίγλια μας μαζί με την αξιόλογη κ. Ελένη Ανουσάκη — βουλευτίνα, και σαν εκπρόσωποι του ΚΤΕ Πολιτισμού του Υπουργείου Πολιτισμού έδωσαν συνέντευξη τύπου στην αίθουσα του πνευματικού κέντρου σε κενά και εφημερίδες της Χαλκιδικής.

Τον κ. Γιάννη Δριβελέγκα ο

γιο Χρυσόστομο Σμύρνης σαν ένα μικρό δείγμα αναγνώρισης των σημαντικών ενεργειών του για την ανέγερση του Πολιτιστικού Κέντρου - Λαογραφικού Μουσείου στο χωριό μας.

Στην κυρία Ανουσάκη προσφέραμε ένα βιβλίο της Τρίγλιας για να θυμάται την επίσκεψή της εδώ.

Πρόθυμα ανέλαβαν κι' οι δύο να μεταφέρουν υπέριμαμάς στον υπουργό Πολιτισμού κ. Θάνο Μικρούτσικο.



Κατά την απονομή της πλακέτας στον κ. Κοκκινίδη

γο ο πρόεδρος του παρατηρήματος του Συλλόγου μας κ. Νικόλαος Καλιπάκης και είπε τα εξής:

Κύριε Κοκκινίδη,  
Αγαπητέ πατριώτη,

Εκ μέρους του Δ.Σ. του Συλλόγου Τριγλιανών δεχτείτε τις ευχαριστίες μας για τη μεγάλη σας προσφορά στο Σύλλογό μας. Δεχτείτε την ευγνωμοσύνη όλων των Τριγλιανών για το μεγάλο έργο που μας δώσατε σε χάρτες με τη Ιστορία της Παλιάς Τρίγλιας και της γύρω περιοχής.

Οι χάρτες έχουν μπει σε κορνίζες στολίξουν σήμερα το γραφείο του Συλλόγου μας, και σε λίγο καιρό την αίθουσα διαλέξεων του Πολιτιστικού Κέντρου που ανεγείρει ο Σύλλογός μας. Προηγήθησαν κ. Κοκκινίδη οι Τριγλιανοί Συγγραφείς που με τα βιβλία τους άφησαν σε μας τους νεότερους γραφή όλη την Ιστορία της Π. Τρίγλιας και της περιοχής της. Θα τους ονομάσω. Είναι οι Μακαρίτες Απόστολος Τσίτερ, Χρυσός Καβουνίδης, ο Θανάσης Πατσιλίδης με τέσσερα βιβλία, Αναστάσης Τα

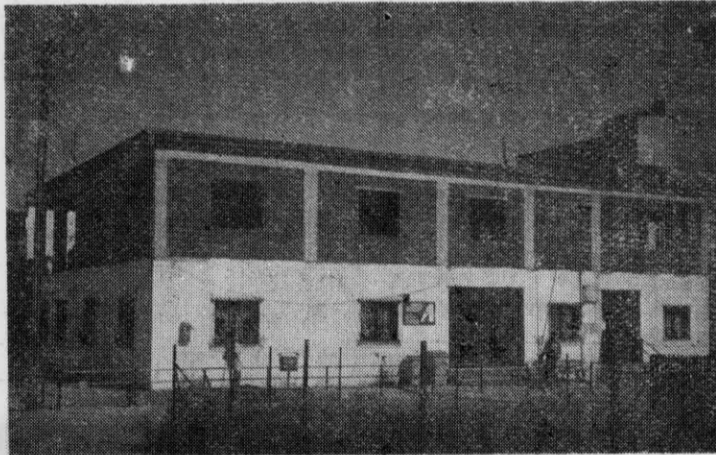
γονείς σας οι παππούδες μας που ήρθαν με τις οικογένειές τους πρόσφυγες στην Ελεύθερη Ελλάδα από τους οποίους σήμερα δεν ζει κανείς. Εσείς είστε η δεύτερη γενιά προσφύγων που γεννηθήκατε στην Π. Τρίγλια, περπατήσατε στα χώματά της, και μεταφέρατε σε μας όλα όσα ξέρατε για την ζωή των κατοίκων της, τα ήθη και έθιμα, την αυτοδίοικηση, την κουλτούρα τους γενικά.

Οι επόμενες γενιές Τριγλιανών θα μαθαίνουν την ιστορία των προγόνων τους από τα βιβλία των Τριγλιανών συγγραφέων και από το φωτογραφικό και ιστορικό υλικό που μας δώσατε εσείς και δεν θα χιάσουν τις ρίζες τους.

Κύριε Κοκκινίδη. Δεχτείτε από τον Σύλλογο Τριγλιανών, αυτή την μικρή τιμητική διάκριση, μια μικρή πλακέτα, και γι' αυτό το μεγάλο και κοπιαστικό έργο που μας δώσατε ένα μεγάλο ευχαριστώ.

Σας ευχαριστούμε  
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Β. ΚΑΛΠΑΚΗΣ  
Πρόεδρος  
Παρ. Συλλόγου Τριγλιανών

## Πολιτιστικό κέντρο - Λαογραφικό Μουσείο της Νέας Τρίγλιας



Πολιτιστικό Κέντρο Λαογραφικό Μουσείο Νέας Τρίγλιας

Βρισκόμαστε στην ευχάριστη θέση να σας ανακοινώσουμε με πως οι εργασίες του πολιτιστικού Κέντρου του Συλλόγου Τριγλιανών προχωρούν κανονικά.

Έχουν τελειώσει τμήματα, τοιχοποιία, σοφάδες, μάμαρα, κουφώματα, ώστε στο τέλος του καλοκαιριού να αρχίσουμε τον εξοπλισμό των αιθουσών, και να δώσουμε το κτήριο για χρήση στους κατοίκους της Κοινοπόλης μας.

Το κτίριο έχει εμβαδόν 350 τετραγωνικά μέτρα, περιλαμβάνει αίθουσα διαλέξεων 140 τ.μ., Λαογραφικό Μουσείο, Βιβλιοθήκη, Σαλόνι, γραφείο για το Δ.Σ. και βοηθητικούς χώρους.

Όσοι θέλουν να μας βοηθή-

σουν για να ολοκληρωθεί το κτήριο, που θα είναι το στολίδι των Τριγλιανών, μπορούν να στείλουν τις συνδρομές τους στον Σύλλογο Τριγλιανών Ν. Τρίγλιας Χαλκιδικής. Το Δ.Σ.

### ΣΥΛΛΗΠΗΤΗΡΙΑ

Ο Σύλλογος Τριγλιανών εκφράζει τα θερμά του συλληπητήρια προς την οικογένεια του εκλιπόντος Χρυσόστομου Τσίτερ πρώην Μητροπολίτη Αυστρίας.

Αντί για στεφάνι ο Σύλλογος δίδει 50.000 δραχ. για την ανέγερση του Πολιτιστικού Κέντρου — Λαογραφικού Μουσείου Ν. Τρίγλιας

Ο Σύλλογος Τριγλιανών εκφράζει τα θερμά του συλληπητήρια προς την Αναστασία Κυπριώτου μέλος του Δ.Σ. και τα παιδιά τους για τον θάνατο του αγαπημένου τους Δημήτρη.



Ο κ. Γιάννης Δριβελέγκας, η κ. Ελ. Ανουσάκη, η γεν. γραμματέας και ο αντιπρόεδρος του Παραρτήματος του Συλλόγου μας, μετά την συνέντευξη Τύπου στις 6.6.1995

Σύλλογός μας τιμήσε ιδιαίτερα την Κυριακή 4.6.95 και της προσέφερε ένα βιβλίο της Τρίγλιας και ένα για τον 'Α

Όπως μας υποσχέθηκε ο κ. Γ. Δριβελέγκας θα συνεχίσει την προσπάθεια επιχορήγησης στον Σύλλογό μας.

## Για την βράβευση της Μαρίας Παναγιουλάκη

Της Χρυσούλας Σαράφη — Μπαριμπή

Σ' ένα δροσερό περιβάλλον σ' ένα πανέμορφο καταπράσινο τοπίο, με απαλή μουσική, κοντά στην πίσσινα στο PHILOXENIA BYNKALOWS γνωστό κανάλι της Χαλκιδικής οργάνωσε τιμητική εκδήλω-

ση για τους αθλητικούς παράγοντες τους αθλητές αγωνιστές του Αθλητισμού που γέμισαν με χαρά την Χαλκιδική.

Ιδιαίτερη αίσθηση προκάλεσε η βράβευση της συμπατριώτισσας μας Μαρίας Παναγιουλάκη, η οποία μετά την πρόσφατη εγχείρηση που υπέστη (μετά από τον τραυματισμό της σε αγώνα μπάσκετ στο Βόλο), προσήλθε στο χώρο της βράβευσης με τις πατερίτσες και καταχειροκροτήθηκε.

Μετά από μια πολύ καλή πορεία για την ίδια η Μαρία που ξεκίνησε να παίζει μπάσκετ στην ομάδα της Τρίγλιας από το 1986 (την χρονιά που ιδρύθηκε και η ομάδα), γέστηκε τον τίτλο του πρωταθλητή

Μετά από μια πολύ καλή πορεία για την ίδια η Μαρία που ξεκίνησε να παίζει μπάσκετ στην ομάδα της Τρίγλιας από το 1986 (την χρονιά που ιδρύθηκε και η ομάδα), γέστηκε τον τίτλο του πρωταθλητή

(Συνέχεια στην 4η σελ.)

# ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΑΤΗΡ ΣΠΥΡΙΔΩΝΑ

## της Χρυσούλας Σαράφη-Μπαρμπή

Ένας άνθρωπος με έντονο προβληματισμό συνεχόμενη δραστηριότητα, εμπλουτισμένος από εμπειρίες, εφοδιασμένος με ισχυρή εκπαίδευση και ανώτερη πνευματικότητα, είναι ο πατήρ Σπυρίδωνας ο ιερέας του χωριού μας.

Πέρα από τα εκκλησιαστικά του καθήκοντα, που άφογα τελεί σύγχρονος και άξιος οικουμενιάρχης δεν περιόρισε τις δραστηριότητές του. Ο πατήρ Σπυρίδωνας απέδειξε και

διά και να χαρούν με τους πολυπόικλους τρόπους που εκείνος ξέρει να δίνει.

Μόχθησε πραγματικά ο πατήρ Σπυρίδωνας και συνεχίζει ακούρατος. Πόσο όμως ακούρατος μπορεί να είναι ένας άνθρωπος όταν δεν έχει την βοήθεια που ταυριάζει σ' αυτόν; Κι όμως δεν παραπονιέθηκε ποτέ.

Ο πατήρ Σπυρίδωνας πριν πέσουν τα φώτα της σκηνης που παίζεται, βάζει νέους στό-

ξυνοισιά των παιδικών χρόνων στο ατέλειωτο αδιέξοδο των μετέπειτα ημερών; Ο Κάθε άνθρωπος λένε διαλέγει το δρόμο του. Είναι έτσι; ή μήπως αυτό είναι ένα τεράστιο λάθος, γιατί τελικά φτάνεις να διαλέξεις εκατοντάδες δρόμους και οι περισσότεροι σ'ας προκύπτουν αδιέξοδα;

Απάντηση 1η: Για να διαλέξεις κανείς κάποιον δρόμο, πρέπει να έχει και αρκετή γνώση και ωριμότητα και εμπειρία και βοήθεια. Και όπως κάθε τέχνη μαθαίνεται από κάποιον οδηγό τεχνίτη, έτσι και η ζωή σαν η μεγάλη τέχνη, θέλει έναν αληθινό οδηγό, για να πάρει κανείς ένα σωστό δρόμο και να φτάσει στο τέλος. Και για να μην βρεθεί κανείς σε αδιέξοδο πνέπει να μάθει να γνωρίζει ποιος είναι ο προσοχής του. Αυτό που λέγαν οι παλιοί: από που έρχομαι και που πηγαίνω. «Πόθεν έρχομαι, που υπάγω». Οι αρχαίοι Έλληνες τόλεγαν: Τι έπραξα, τι έδραξα, τι δένει δένω ουκ ετελέσθη. Ότι κακό βρει κανείς στο δρόμο του πρέπει να το αντιμετωπίσει με την εμπειρία του, να το αντιμετωπίσει το κακό, με ευσιπλάνια και αγάπη.

Ερώτηση 2η: Λένε πως η ζωή είναι ένα απέραντο ταξίδι. Ένα ταξίδι που ο καθένας μας έχει μόνο μια ζωή για να το κάνει. Πιστεύετε πως εμείς οι γονείς θέλοντας να ελέγχουμε την διαδρομή του ταξιδιού των παιδιών μας κινδυνεύει να το κλείσουμε σ' ένα αποπνευκτικό πλαίσιο;

Απάντηση 2η: Η αγάπη μπορεί να δώσει με τέτοιο τρόπο χώρο να στερέψει την ελευθερία του άλλου. Να μην οδηγούμε τα παιδιά σε αποπνευκτικά πλαίσια. Να τους δώσουμε την μοναδική αξία και το νόημα της ζωής. Αυτή η αξία είναι η αληθινή σχέση με κείνον τον αληθινό οδηγό. Τον λυτρωτή θεάνθρωπο Χριστό.

Ερώτηση 3η: Τα όνειρα κρύβονται διαστικά, ίσως γιατί τα παιδιά μας τρέχουν. Η πραγματικότητα τα κυνηγά αλύπητα. Είναι αυτή που τα κάνει να βιάζονται και την θορυβώδη εξέγερση στο ε-

γώ τους; Απάντηση 3η: Εκείνο που μπορεί να βοηθήσει τους νέους μας είναι η αυτογνωσία, Πραγματικά. Διότι, η ζωή, είναι προβληματική σήμερα με το παραπάνω, έτσι όπως την βλέπουμε μέσα στον κόσμο.

Ερώτηση 4η: Πατήρ Σπυρίδωνα, Είναι το κουσούρι του πετυχημένου που οι γονείς θέλουμε ν' αποκτήσουν τα παιδιά μας ή να γίνουν πετυχημένοι άνθρωποι; — Πιτυχημένοι με πλατεία έννοια.

Απάντηση 4η: Οι γονείς θέλουμε πάντα να προοδεύουν τα παιδιά. Σ' αυτό μπορούμε πολύ να τα βοηθήσουμε με το παράδειγμα. Βέβαια πετυχημένος είναι όποιος δεν χάνει τον στόχο του. Και ποιος μπορεί να είναι ο στόχος, στην ουσία είναι εκείνο που μας μπορεί να μας οδηγήσει στην τελείωση, στην κάθαρσή μας. Πολλά βρήκαν την επιτυχία μέσα από την αποτυχία.

Ερώτηση 5η: Πατήρ Σπυρίδωνα, σαν πνευματικός του τόπου μας έχουμε να μας πείτε — να μας συστήσετε — κάτι ακόμα σε μας τους γονείς αλλά και στους νέους μας;

Απάντηση 5η: Να σω με ειλικρίνεια κάτι. Αν θέλει κά-

ποιος να προκόψει να μην προδώσει τα πλαίσια όπου άνησε το γένος μας και η γενιά μας. Κι' αυτό είναι η παράδοσή μας, η ορθόδοξη και η Ελληνική. Αυτό είναι το τελευταίο που μπορεί να βοηθήσει τον άνθρωπο.

Τελειώνοντας θέλω να πω, πως έγραφα και δημοσιεύω αυτά τα λίγα λόγια για τον πατήρ Σπυρίδωνα όχι για λόγους προβολής του, δεν έχει ανάγκη προβολής μέσα από λίγες σειρές — παρόλο που πιστεύω ότι τέτοιο άνθρωποι πρέπει να προβάλλονται — αλλά γιατί το θεωρώ υποχρέωση απέναντί του, γιατί είχα την χαρά να τον γνωρίσω από

κοντά συμμετέχοντας στην επιτροπή του ενοριακού πνευματικού κέντρου, στην επιτροπή που μου έκανε την τιμή να με ορίσει κοσμητόρα και να τον ευχαριστήσω, να τον ευχαριστήσουμε όλοι μας, για όσα πρόσφερε στην Τρίγλια μας.

Ευχόμαστε να μαθαίνουμε καλά νέα για κείνον, για την προσυτήρα Βασιλική — τη τόσο φιλική προσυτήρα μ' όλους μας — τα παιδιά του: την Θεοδώρα, την Σοφία, τον Νεκτάριο, τον Σταύρο, τον Γιώργο.

Είμαστε βέβαιοι ότι κι' εκεί που θα πάει θα δημιουργήσει νέες κυφέρες γνώσης, προσφοράς κι' αγάπης.



Ο πατήρ Σπυρίδωνας διευθύνει την Βυζαντινή χορωδία στη Γιορτή Νεολαίας '95

έδειξε σ' όλους μας πως με την θέληση, την αγάπη, την εργατικότητα έρχεται η δημιουργία και φέρνει καρπούς. Καρπούς που απέδωσαν με την καθημερινή παρουσία του κοντά στους νέους μας, κοντά στον κάθε χωριανό που τον είχε ανάγκη.

Ανέστησε το πνευματικό κέντρο σε χώρο γνώσης με τα προγράμματα που λειτουργήσει, όπως προγράμματα πληροφορικής, αγιογραφίας κ.ά.

Δημιούργησε τμήματα χορωδίας για τα παιδιά μας, τμήματα εκμάθησης διαφόρων οργάνων (κιθάρα, αρμόνιο, πιάνο κ.ά.), τμήματα βυζαντινής μουσικής και τα παρουσίασε όχι μόνο τοπικά αλλά και εκτός του χωριού μας σε φεστιβάλ χορωδιών προβάλλοντας έτσι τον τόπο μας.

Έδωσε ένασμα στους νέους μας να μάθουν στην συμμετοχή στη συλλογική δουλειά, στην οργάνωση στην συνένωση.

Αυτό βέβαια το πέτυχε ο πατήρ Σπυρίδωνας και μ' έναν πιο κοπιαστικό γι' αυτόν τρόπο. Τις κατασκήνωσεις. Ένα χώρο που δίνει την δυνατότη-

τα να φιλοξενηθούν αρκετά παιδιά. Στόχους που θα καλύτερέψουν την ζωή των ενριτών του. Θέλει να την πλουτίσει με εκδηλώσεις, χορωδίες, θεατρικές παραστάσεις, ομιλίες, διαλέξεις κ.ά.

Οργάνωσε πρόσφατα αφιέρωμα (με την συμμετοχή και του Συλλόγου Τριγλιανών), με ένα ομιλήτη αξιόλογο τον κ.κ. Βαθούσο πρόεδρο της Έπιτροπής Μακεδονικών Σπυριδών, ακαδημαϊκό και καθηγητή του Πανεπιστημίου.

Οργάνωσε την γιορτή νεολαίας που έγινε στο αμφιθέατρο της Αγίας Παρασκευής στις 28 του Μάη. Εκεί φαινόταν καθαρά, στα χαρούμενα πρόσωπα των παιδιών που πήραν μέρος, η ικανοποίηση για όσα έμαθαν κοντά του.

Για την νεολαία που τόσο αγαπά συζητήσαμε πρόσφατα. Αξίζει να δημοσιευθούν από σφάλματα από μια συζήτηση — συνέντευξη, εδώ στην εφημερίδα μας, που αφορά τους νέους μας και εμάς τους γονείς.

Ερώτηση 1η: Πατήρ Σπυρίδωνα, πως περνά κανείς από την απόλυτη

## Ίδρυση τμήματος αγιογραφίας στην Ν. Τρίγλια

Ένα δείγμα πνευματικής και πολιτιστικής εξέλιξης στον τόπο μας ήταν κι' αυτό της παρουσίανσης έργων αγιογραφίας.

Η έκθεση πραγματοποιήθηκε στις 11.6.95 στο πνευματικό κέντρο Ν. Τρίγλιας και συμμετείχαν σ' αυτήν νέες αγιογράφοι με τα πρώτα έργα τους.

Πριν λίγους μήνες με πρωτοβουλία του ιερέα και της προσυτήρας της ενορίας μας ξεκίνησαν μαθήματα αγιογραφίας από την αγαπητή μας προσυτήρα Δέσποινα Ιωαννίδου από τον Άγιο Αντώνη Θεσσαλονίκης.

Οι μαθήτριες, γυναίκες διαφόρων ηλικιών, μαζευτήθηκαν με μεγάλη διάθεση να μάθουν με την τέχνη της παραδοσιακής βυζαντινής αγιογραφίας.

Σημειώνω πως οι περισσότερες γυναίκες, δεν είχαν πιάσει ποτέ πριν πινέλο ζωγραφικής στα χέρια τους.

Η αγιογραφία, αποτελεί ιδιαίτερο κλάδο της ζωγραφικής, με αυστηρούς κανόνες όχι μόνο ως προς το θέμα και

την παράστασή του, αλλά και ως προς την τεχνική εκτέλεση, σύμφωνα με την παράδοση που επικρατεί. Επειμένως η ελευθερία του Αγιογράφου είναι σχετικά περιορισμένη.

Η τέχνη που μας διδάχθηκε δεν θα μας κάνει όλες επαγγελματίες, αν και κάποιες από μας σίγουρα θα εκμεταλλευτούμε κι αυτή την δυνατότητα.

Σημασία έχει πως μας δόθηκε μία μεγάλη ευκαιρία να μάθουμε την τεχνική της παραδοσιακής αγιογραφίας. Σημείωση επίσης έχει πως αποφασίσαμε εμείς, γυναίκες κάθε ηλικίας, να ξεφύγουμε από τον συνηθισμένο ρυθμό ζωής και να φτιάξουμε μια όμορφη ομάδα γεμάτη κέφι και όρεξη, γεμάτη αγάπη και δέος μπροστά στην τέχνη αυτή των πατέρων μας που οι ρίζες της βρίσκονται στα πρώτα βυζαντινά χρόνια.

Η τεχνική και ηθική βοήθεια της δασκάλας μας ήταν πολύ μεγάλη, καθώς και η υπομονή της. Κατάφερα σε σύντομο χρονικό διάστημα να

μας μεταφέρει τις γνώσεις, και γι' αυτό την ευχαριστούμε θερμά.

Επίσης ευχαριστούμε την προσυτήρα Βασιλική και τον πατέρα Σπυρίδωνα για την μεγάλη πνευματική δραστηριότητα που ανέπτυξαν στο χωριό μας.

Το Πνευματικό Κέντρο της Ν. Τρίγλιας υπήρξε γι' αυτό ζωή και δράση όλα αυτά τα χρόνια που ο Θεός τους έστειλε κοντά μας.

Ας ευχηθούμε η ίδια δραστηριότητα να συνεχιστεί και στο μέλλον.

Τέλος ευχαριστούμε όλους εμάς που μας τιμήσατε με την παρουσία σας και ιδιαίτερα τον δάσκαλο Γιάννη Χρηστίδη του οποίου την τεχνικότητα προσπαθούμε ν' ακολουθήσουμε.

Από την Αθανασία, την Βάσω, την Στέλλα, την Μαρία, την Κατερίνα, την Γιώτα, την Ανθούλα, την Βούλη, την Σμαρώ, την Ιφιγένεια, και την Αργυρώ σας ευχαριστούμε πολύ.

Αθανασία Εμμανουηλίδου — Ευταξία

## Πρόγραμμα επιμόρφωσης στελεχών Ενοριακού πνευματικού κέντρου στη Ν. Τρίγλια

Το Ενοριακό Νεανικό Πνευματικό Κέντρο Ν. Τρίγλιας «Χρυσούλας Σαράφη» με την ακούραστη προσπάθεια του πατρός Σπυρίδωνα Αντωνίου ξεκίνησε από την 4η Φεβρουαρίου 1995 την εφαρμογή προγράμματος Επιμόρφωσης Στελεχών Ενοριακών Πνευματικών Κέντρων. Τα 21 υποψήφια στελέχη — από διαφορετικές ενορίες: Ν. Τρίγλιας, Ν. Σημάντρων, Ν. Ποταΐδας, Πετραλώνων και Λακαμάτας — που εκδήλωσαν ενδιαφέρον για το πρόγραμμα παρακολούθησαν μαθήματα επικοινωνίας — δημοσίων σχέσεων, ψυχολογίας της εργασίας, πληροφορικής, διδασκαλίας και οικονομικών από τους:

- Αθανασόπουλο Αλέξανδρο — επικοινωνιολόγο.
- Βάνισσο Χρήστο — ψυχολόγο καθηγητή Α.Π.Θ.
- Κογκολή Ιωάννη — παιδαγωγό, καθηγητή Α.Π.Θ.
- Παπαδοπούλου Ελένη —

στίνα — ψυχολόγο Βιοψυχίας καθηγήτρια Γαλλικού Ινστιτούτου.

Δελουτή Γεώργιο — τυπογράφο.

Αμναντιδή Ηλία — οικονομολόγο.

Αντωνίου Σπυρίδων προσόχη τερο.

Παράλληλα πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις στο Βαφοπούλειο Πνευματικό Κέντρο, στη Βιβλιοθήκη του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου και στο Εκκλησιαστικό Ίδρυμα «Ευαγγελιστής Μάρκος» — «Το σπίτι της Μαρίας όπου «οι μαθητές» είχαν την ευκαιρία να έλθουν σε αμεσότερη επαφή με αρκετές από τις δραστηριότητες που μέχρι πριν τις διδασκούνταν σε θεωρητικό επίπεδο.

Επίσης οι νέοι που παρακολούθησαν το σεμινάριο ευαισθητοστά στα κοινωνικά προβλήματα της εποχής μας, ανέπτυξαν ο καθένας από ένα άρθρο σχετικά μ' αυτά.

Το πρόγραμμα, διάρκειας 200

σαν οι ιερείς των ενοριών που συμμετείχαν στο πρόγραμμα καθώς και κάτοικοι της Νέας Τρίγλιας. Την τελετή τίμησε με την παρουσία του και ο Μητροπολίτης Κασσανδρείας Συνέσιος ο οποίος έκανε και την απονομή των διπλωμάτων.

Την εκδήλωση χαιρέτησε πρώτα ο Αιδεσιμότατος πατήρ Σπυρίδων Αντωνίου ο οποίος αναφέρθηκε στο όλο πρόγραμμα τους στόχους και τις προσπάθειές του και έδωσε το λόγο στο Μητροπολίτη κ. Συνέσιο από χαιρέτησε την εκδήλωση και επαίνεσε την προσπάθεια που καταβάλλει το Ενοριακό Νεανικό Πνευματικό Κέντρο Ν. Τρίγλιας «Χρυσούστομος Σμύρνης» για την πολιτιστική αναβάθμιση του τόπου και την καλλιέργεια των νέων και ευχήθηκε τη συνέχισή της απηύθυνε νοθεσίες και συμπολεύς στα στελέχη και ευχήθηκε επιτυχίες και καλή συνεργασία με τους προέδρους των Πνευματικών Κέντρων.

Διπλώματα Στελέχους Ενοριακών Πνευματικών Κέντρων απονεμήθηκαν στους:

- Κακαρία Μαρία Ν. Τρίγλια.
- Συρόπουλος Βασίλειος Ν. Τρίγλια.
- Κοντώνα Ελευθερία Ν. Τρίγλια.
- Μαλακόζη Άννα Ν. Τρίγλια.
- Πανέλα Μαρία Ν. Τρίγλια.
- Πανέλα Παναγιώτα Ν. Τρίγλια.
- Αραπική Δημήτριο Ν. Τρίγλια.
- Μούχλια Χρήστο Ν. Τρίγλια.



Στελέχη Ενοριακών Πνευματικών Κέντρων Νέας Τρίγλιας

Εκπαιδευτήρια Η Γ ΜΑCΙΝΤ. Μητράγγια Γεώργιο — βιβλιοθηκονόμο. Σαπουντζή Σωτήριο — καθηγήτρια εκπαιδευτή Η Γ. VAN DER AVERAR Χρυσού-

ωρών, το οποίο στέφθηκε με επιτυχία ολοκληρώθηκε την Παρασκευή 14 Απριλίου 1995 με την τελετή απονομής διπλώματος στελεχών. Στην απονομή παρευρέθη-

# Κ Ο Ι Ν Ω Ν Ι Κ Α

## Α Ρ Α Β Ω Ν Ε Σ

— Ο κ. Μήτσου Θεοφάνης και η δ. Μπαρμπαραξή Χρυσούλα.

— Ο κ. Καλιοντζής Δημήτρης και η δ. Αλέκα Σαλιτήρη.

— Ο κ. Κωνσταντίνος και η δ. Γλαράκη Ράνια.

— Ο κ. Λάμπρου Δημήτρης και η δ. Κουτσαφτάκη Ρίτσα.

— Ο κ. Αραπκίλης Βασίλης του Ανδρέα και η δ. Χαλκιά Αικατερίνη.

— Ο κ. Ακασιάδης Ιωάννης και η δ. Καϊταξή Αγγέλα.

— Ο κ. Μερσινάς Βασίλης κ. η δ. Εδιδόργλου Δέσποινα.

— Ο κ. Γιώργος Παράσχος και η δ. Παρασκευή Βουδούρη.

— Ο κ. Οδυσσεύς Παλαιολόγος και η δ. Αικατερίνη Κιουπελή.

— Ο κ. Γιαννακίδης Δευτέρης και η δ. Παρασκευή Οδυσσεά.

## Γ Ε Ν Ν Η Σ Ε Ι Σ

### ΣΤΗΝ Ν. ΤΡΙΓΛΙΑ

— Ο κ. Νεβέλιος Φίλιππος και η σύζυγός του Μαριάνθη Κακαριζία απέκτησαν κοριτσάκι.

— Ο κ. Σαββίδης Γιώργος και η σύζυγός του Σάσα Κοτζιά στρατη απέκτησαν κοριτσάκι.

— Ο κ. Τσακίρογλου Αλέξανδρος και η σύζυγός του Ελευθερίου Σταυρούλα απέκτησαν αγοράκι.

— Ο κ. Μπομπούτας Αντώνης και η σύζυγός του Σωφία Παπαδοπούλου απέκτησαν αγοράκι.

— Ο κ. Αϊδωνίδης Μάκης και η σύζυγός του Μισοκόλλη Σοφία απέκτησαν κοριτσάκι.

— Ο κ. Λαμπρόπουλος Απόστολος και η σύζυγός του Μαρία Αλή απέκτησαν κοριτσάκι.

— Ο κ. Βίκτωρ Σινόπης και η σύζυγός του Αντωνία Π. Μπαρμπάκη απέκτησαν κοριτσάκι.

— Ο κ. Πλάτων και η σύζυγός του Διοτίμα Σαμαράξή απέκτησαν κοριτσάκι.

— Ο κ. Ορφανίδης Γεώργιος και η σύζυγός του Αλίκη απέκτησαν τα κοριτσάκια τους και τα ονόμασαν Ουρανία και Αναστασία. Νουνοί ο κ. Ασλανίδης Γεώργιος από τας Σέρρες και η κ. Λουκμάθα Αλεπίδου από την Βέροια.

— Ο κ. Σπανιδιώτης Κωνσταντίνος και η σύζυγός του Βασιλεία βάφτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Σταματία Νουμά η κ. Καραγιάννη Παναγιώτα.

— Ο κ. Παπαδημητρίου Χρυσόστομος και η σύζυγός του Βικτωρία Ευστρ. Πετρόπουλου βάφτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Μαργαρίτη. Νουμά η κ. Μαριμή Γεωργιανή.

— Ο κ. Γεροχρήστου Χρήστος και η σύζυγός του Ελένη βάφτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Γεώργιο. Νουμά η κ. Ελένη Πετρούκη.

— Ο κ. Αρχοντάπουλος Γεώργιος και η σύζυγός του Μαρία βάφτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Ιωάννη. Νουμά ο κ. Καρασάββας Κων.

— Ο κ. Κουτσούκλινος Ιωάννης και η σύζυγός του Χάϊω Βασ. Παναγιωτίδη βάφτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Άγγελο. Νουμά η κ. Μαργαρίτη Παπαδοπούλου.

— Ο κ. Μαμουλής Χρήστος και η σύζυγός του Μαρία βάφτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Ελένη - Θεοδώρα. Νουμά ο κ. Αραπκίλης Βασίλης.

— Ο κ. Σαμαράς Βασίλειος και η σύζυγός του Αναστασία βάφτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Κρυσταλία.

— Ο κ. Τσιπουράς Δημήτρης και η σύζυγός του Μένη βάφτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Ειρήνη. Νουμά η κ. Δρακιάκη Μαρία.

— Ο κ. Μιχαήλ Ιωάννης με την δ. Ελισάβετ Νταούλα. Κουμπάρος ο κ. Ιορδ. Ραχμάνιδης.

— Ο κ. Βασιλείος Βιτλιός με την δ. Άννα Χαϊνή. Κουμπάρος ο κ. Π. Παπαλάνας.

— Ο κ. Οδυσσεύς Εφρακίδης με την δ. Ελισάβετ Κουμράντοβα. Κουμπάρος ο κ. Ορέστης Κοτάνωφ.

— Ο κ. Φώτης Λουκανίδης με την δ. Αφροδίτη Ακασιάδη.

— Ο κ. Φραγκιάς Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

## Γ Α Μ Ο Ι

### ΣΤΗΝ Ν. ΤΡΙΓΛΙΑ

— Ο κ. Μιχαήλ Ιωάννης με την δ. Ελισάβετ Νταούλα. Κουμπάρος ο κ. Ιορδ. Ραχμάνιδης.

— Ο κ. Βασιλείος Βιτλιός με την δ. Άννα Χαϊνή. Κουμπάρος ο κ. Π. Παπαλάνας.

— Ο κ. Οδυσσεύς Εφρακίδης με την δ. Ελισάβετ Κουμράντοβα. Κουμπάρος ο κ. Ορέστης Κοτάνωφ.

— Ο κ. Φώτης Λουκανίδης με την δ. Αφροδίτη Ακασιάδη.

— Ο κ. Φραγκιάς Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Ο κ. Φαράγκης Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

— Παπαρροξής Ιωάννης, ετών 85.

— Γεωργίου Αθανάσιος, ετών 69.

— Παλιόκα Αικατερίνη. — Γλαράκης Στάθης.

## Β Α Φ Τ Ι Σ Ε Ι Σ

### ΣΤΗΝ ΡΑΦΙΝΑ

— Ο κ. Τόλιας Μιχάλης και η σύζυγός του Χρυσούλα βάφτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Παναγιώτα.

— Ο κ. Δρακούλης Κυριάκος και η σύζυγός του Καλλιόπη βάφτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Σταύρο.

— Ο κ. Παρόζας Δημήτρης και η σύζυγός του Ελευθερία βάφτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Μιχαέλα.

## Γ Α Μ Ο Ι

### ΣΤΗΝ ΡΑΦΙΝΑ

— Ο κ. Μαρίνος Μ. Μαρίνου και η δ. Δήμητρα Ε. Μάζη.

— Ο κ. Γεώργιος Μ. Κατσόρη και η δ. Μαρία Θ. Αραπκίλη.

— Ο κ. Θωμάς Β. Μπουνάς και η δ. Μαρία Β. Τσανιδάκη.

— Ο κ. Γεώργιος Χ. Παπαδόπουλος και η δ. Χάρη Χ. Γιάννου.

— Ο κ. Φραγκιάς Κ. Νικολοδάνης και η δ. Αθηνά Π. Λαδούπουλου.

## Θ Α Ν Α Τ Ο Ι

### ΣΤΗΝ ΡΑΦΙΝΑ

— Κόνικος Παναγιώτης, την 2.1.95

— Παπαδοπούλου Δέσποινα την 24.3.95.

— Δαφνής Γεώργιος την 26.3.95

— Τσέξης Νικόλαος την 8.5.95

— Δελιμανώλη Ελένη την 17.6.95.

## Γιορτή Νεολαίας

Στις 28 Μαΐου πραγματοποιήθηκαν, στο αμφιθέατρο του Ιερού Ναού της Αγίας Παρασκευής στη Ν. Τρίγλια, πολιτιστικές εκδηλώσεις, στις οποίες έλαβαν μέρος: η χορωδία και το χορευτικό συγκρότημα των Σημιάντων με την ωραία, ορχήστρα τους, το χορευτικό της Καλλιθέρας και το χορευτικό και η χορωδία της Τρίγλιας. Ήταν μία πολύ όμορφη γιορτή που κατόρθωσε να κρατήσει για τουλάχιστον 3 ώρες ζωντανό το

πνεύμα ελεύθερης συμμετοχής σε ένα θέαμα της ποιότητας και της πολυσχιδέτητας αυτού της 28ης Μαΐου. Συγχρόνως, όμως, η διαπίστωση αυτή αποτελεί την απόδειξη των ατελείωτων ή καλύτερα ανυπάρχοντων προσπαθειών της κοινότητας της Ν. Τρίγλιας για πολιτιστική ανάπτυξη. Η ανάγκη μιας τέτοιας οργανωμένης κίνησης προβάλλει επιτακτική γιατί η ψυχή του πολιτισμού είναι ο πολιτισμός της ψυχής, κι αυτός δεν



Είχε γεμίσει το Αμφιθέατρο της Αγίας Παρασκευής στη γιορτή Νεολαίας '95

ενδιαφέρον όλων όσων έδωσαν το παρόν σε μια προσπάθεια, αφύπνιση, κατά τη γνώμη του παππα - Σπύρου θα έπρεπε να παραδειγματίσει τους υπεύθυνους και να τους ωθήσει στην ιεράρχηση των προτεραιοτήτων τους. Η ανάγκη καθίσταται επιτακτικότερη μάλιστα, μετά τη διαπίστωση του ότι οι κάτοικοι της Τρίγλιας και ιδιαίτερα η νεολαία της έχει την διάθεση να συμμετάσχει σε τέτοιου είδους δραστηριότητες.

Φαίνεται λοιπόν ότι οι προσπάθειες υπήρξαν μερικώς αποτελεσματικές έως τώρα, όμως επιβεβαιώνεται η ανάγκη να συνεχιστεί η προσπάθεια και να πετύχουμε το μέλλον φαντάζει

# ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου των Απανταχού Τριγλιανών Θεσσαλονίκης μετά των Συμβουλίων των Παραρτημάτων της Νέας Τρίγλιας και της Ραφήνας, του προέδρου της κοινότητας Νέας Τρίγλιας και Ραφήνας, του Συμβουλίου του Πολιτιστικού Συλλόγου Νέας Τρίγλιας, ευχαριστούν θερμά τους παρακάτω συμπατριώτες και συμπατριώτισσες και τους φίλους τους για τη χρηματική προσφορά προς το Σύλλογο των Απανταχού Τριγλιανών - στα «Τριγλιανά Νέα» - στο κοινοτικό ιατρείο και την φιλαρμονική μουσική Νέας Τρίγλιας και Ραφήνας, ως και στον

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

— Ο Σύλλογος Τριγλιανών ευχαριστεί τον κ. Γιώργο Ορφανίδη για την ευγενική προσφορά του στο Σύλλογο Τριγλιανών.

— Παυλίνα Αμπατζή 4.600 δραχ. στο Λαογραφικό Μουσείο στη μνήμη του Κωνσταντίνου Ρουμελιώτη και του Αναστασίου Μαρά.

— Η Επιτροπή του Ενοριακού Πνευματικού Κέντρου Παντοδασείας Ν. Τρίγλιας (Χρυσόστομος Σμύρνης) ευχαριστεί τους κ.κ.

— Δημήτρη Μαστραντώνη. — Λουτζή και Σταυρούλα Φραδέζη.

— Αντωνίου και Σοφία Σπανιδώνη.

— Λεωνίδα και Διαμάντω Κουτσαντώνη.

Για την προσφορά του ποσού των 60.000 δραχμών αντί Στεφάνου εις μνήμην του Αντωνίου Μαστραντώνη που α-

## ΔΗΜΟΣ ΡΑΦΙΝΑΣ Η 1η ΑΠΟΦΑΣΗ:

# Λεωφόρος Αγίου Χρυσοστόμου Σμύρνης

Η πρώτη απόφαση του νέου Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Ραφήνας ήταν μπορούμε να πούμε ένα χρέος της γεννέτειρας προς το πιο αξιοπρόσωπο τέκνο της. Η απόφαση αυτή αποτελεί την απόδειξη των ατελείωτων ή καλύτερα ανυπάρχοντων προσπαθειών της κοινότητας της Ν. Τρίγλιας για πολιτιστική ανάπτυξη. Η ανάγκη μιας τέτοιας οργανωμένης κίνησης προβάλλει επιτακτική γιατί η ψυχή του πολιτισμού είναι ο πολιτισμός της ψυχής, κι αυτός δεν

μνημείο στο χώρο της Ραφήνας ή ακόμα η μη ύπαρξη ενός Προσφυγικού Μουσείου στη πόλη μας που θα έφερε το όνομά Του.

Το σημερινό Δημοτικό Συμβούλιο Ραφήνας έχει στην σύνθεσή του αρκετά μέλη που έχουν Τριγλιανή καταγωγή. Ο νέος Δήμαρχος Ραφήνας είναι ο χρόνια τώρα πρόεδρος του Συλλόγου Τριγλιανών Ραφήνας, ο Ανδρέας Κεχαγιόγλου. Τριγλιανός είναι επίσης ο Πρόεδρος του Δημοτικού Συμβουλίου ο Βασίλης Πιστικίδης, καθώς και οι Δημοτικοί Σύμβουλοι Θωμάς Αρβανιτιδής, Γιώργος Πιστικίδης, Γιώργος Πικουλίδης, Δημήτρης Μισοκόλης, Τάσος Μεγαρίτης, Αντώνης Παπατζής, Γιάννης Φάλης, Δηλαδή στο 15μελές, τα 8 μέλη είναι Τριγλιανοί και θεαίως ο Δήμαρχος. Με αυτό το δεδομένο είναι λογικό που η πρώτη απόφαση αφορούσε τον Άγιο Χρυσόστομο Σμύρνης. Οι πληροφορίες μας αναφέρουν ότι θα γίνει τελετή για την επίσημη μετονομασία της οδού, την ημέρα που η Εκκλησία τιμεί την μνήμη Του. Ο Δήμαρχος και το Δημοτικό Συμβούλιο έχουν σκοπό να προσκαλέσουν στη τελετή το Κοινοτικό Συμβούλιο της Νέας Τρίγλιας, τους Σύλλογους Τριγλιανών καθώς και την Ένωση Σμυρναίων. Στη λαμπρή αυτή εκδήλωση θα επιδιωχθεί το αντάμωμα των απανταχού Τριγλιανών και για μία ακόμη φορά θα ξενακωντανόσουν οι μνήμες από τη χαμένη πατρίδα.

Με την αφορμή ότι το νέο Δημοτικό Συμβούλιο και ο άξιος Δήμαρχος Ραφήνας Α. Κεχαγιόγλου θα προσφέρουν τα μέγιστα στο να μην σβήσουν οι μνήμες και οι ιεροί δεσμοί Ν. Τρίγλιας και Ραφήνας ευχόμαστε καλή δουλειά, υγεία και η πρόοδό τους να πάει καλά. Η ΡΑΦΗΝΑ τη θέση που της πρέπει ανάμεσα στους Δήμους της Ανατ. Αττικής. Το ίδιο ευχόμαστε και στο νέο Κοινοτικό Συμβούλιο της Νέας Τρίγλιας να ιθα παρακολουθού με από κοντά το έργο τους.

## Μετά τιμής

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΒΑΚΑΛΟΥΔΗ

στημίου Θεσσαλονίκης.

Οι παππούδες Γιώργος και Βάσω Καραγιάννη

## ΝΕΑ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

— Η δ. Ακασιάδη Δημήτρα πήρε το πτυχίο της Γεωπονίας από το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης.

## ΕΝ ΣΥΣΣΕΙ

— Ο κ. Βουλγαράκης Αναστάσιος και ο κ. Λεοντίδης Σάββας Ο.Ε. 50.000 δραχ. για την ανέγερση Λαογραφικού Μουσείου Ν. Τρίγλιας.

— Ο κ. Καλπάκης Νικόλαος του Βασ. 50.000 δραχ. για την ανέγερση Λαογραφικού Μουσείου Ν. Τρίγλιας.

— Η κ. Δημητράκου Ευθυμία 3.000 δραχ. οικ. ενίσχυση στο Σύλλογο Τριγλιανών.

— Η κ. Γεωργιάδου Αικατερίνη 4.000 δραχ. οικ. ενίσχυση στο Σύλλογο Τριγλιανών.

— Ο κ. Δημήτριος Καγιόπουλος από Αμερική 7.000 δραχ. οικ. ενίσχυση.

— Η κ. Κωνσταντίνου Μαριάνθη 27.000 δραχ. από Αμερική οικ. ενίσχυση στο Σύλλογο Τριγλιανών εις μνήμην της Μαρίας Αναγνώστου Χρυσής Κραλιοπούλου, Λεωνίδα Κωνσταντίνου.

— Η κ. Άρτεμις Σαλαγκούδη, 10.000 δραχ. οικ. ενίσχυση εις μνήμην της μητέρας της Αικατερίνης Καραγιάννη «του φαρμακοποιού».

— Ο κ. Κούτρης Νικόλαος 5.000 δραχ. εις μνήμην των γονιών του Ευσόφια και Λεωνίδα Κούτρη για την ανέγερση του Λαογραφικού Μουσείου Ν. Τρίγλιας.

— Η κ. Άρτεμις Αντωνιάτου 10.000 δραχ. για την ανέγερση του Λαογραφικού Μουσείου στη Ν. Τρίγλια, εις μνήμην του συζύγου της Γεράσιμου και της κόρης της Αμαλίας Αντωνιάτου.

— Ο κ. Παρριαντζής Σταύρος από Καβάλα, 2.000 δραχ. οικ. ενίσχυση στο Σύλλογο Τριγλιανών.

— Η κ. Νάνου Μηνία 5.000 δραχ. οικ. ενίσχυση στο Σύλλογο Τριγλιανών.

— Η κ. Σπανός Αφροδίτη 10.000 δραχ. οικ. ενίσχυση στο Σύλλογο Τριγλιανών εις μνήμην των γονέων της.

— Η κ. Άρτεμις Αντωνιάτου, 20.000 δραχ. οικ. ενίσχυση για την ανέγερση του Λαογραφικού Μουσείου στη Ν. Τρίγλια, εις μνήμην του Γεωργίου Παρδαλού.

— Η κ. Πόπη Κ. Λιθιά 40.000 δραχ. για το Λαογραφικό Μουσείο στη Ν. Τρίγλια εις μνήμην του μαρού της Γεωργίου Παρδαλού.

— Η κ. Χ' Ευαγγελίου Αναστασία, 50.000 δραχ. οικ. ενίσχυση στο Σύλλογο Τριγλιανών.

## ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑ

Στις 25 του Μάρτη σύσσωμη η Τρίγλια θρήνησε ένα αγαπητό μένο της παιδείας τον Δημήτρη Κουπριώτη.

Δεύτερο παιδί από τους 6 γιους της Στυλιανής και του Γιάννη Κουπριώτη ο σπάνιος χαρακτήρας σωστός άνθρωπος. Ξαφνικά ο Μεγαλόδυναμος τον πήρε κοντά του σημαδιακή μέρα του Ευαγγελισμού απαρτη γόρηση η καλή μας Τασούλα, τα 3 παιδιά τους τα αδέρφια οι συγγενείς, οι φίλοι, οι πατριώτες. Ευχόμαστε αιωνία του η μνήμη και καλή παρηγοριά στην οικογένειά του.

Κ. ΣΑΡΡΗ

# Διογκωμένος Προστάτης: καλοήθης υπερπλασία & προβλήματα ούρησης

Γράφει: ΟΚΩΝ/ΝΟΣ ΒΑΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ Χειρουργός Ουρολόγος

**Τι είναι προστάτης και ποια η λειτουργία του;**

Ο προστάτης είναι ένας αδένας του ανδρικού αναπαραγωγικού συστήματος. Βρίσκεται μπροστά από το ορθό και ακριβώς κάτω από την ουροδόχο κύστη, το όργανο που αποθηκεύονται τα ούρα.

Ο προστάτης είναι αρκετά μικρός σε βάρος - ζυγίζει μόνο 15 έως 20 γραμ. και έχει μα, με ένα κάστανο. Ο προστάτης, με ένα καρδί. Ο προστάτης πωλίνεται γύρω από ένα σωλήνα που ονομάζεται ουρήθρα, ο οποίος μεταφέρει τα ούρα από την ουροδόχο κύστη μέσω του πέους για αποβολή.

**Τι είναι η καλοήθης υπερπλασία του προστάτη;**

Περισσότεροι από τους μισούς άνδρες άνω των 60 ετών έχουν διογκωμένο προστάτη και οι πιθανότερες εμφανίσεις καλοήθους υπερπλασίας του προστάτη μεγαλώνουν, με την ηλικία. Στην ηλικία των 80, περίπου το 80% των ανδρών έχει διογκωμένο προστάτη, αλλά μόνο το 40% με 50% των ανδρών παρουσιάζει πράγματι κάποιο σύμπτωμα που να οφείλεται στην καλοήγη υπερπλασία.

Αρχικά η υπερπλασία του προστάτη επηρεάζει το εσωτερικό μέρος του προστάτη, έτσι ώστε η διόγκωση έχει σαν αποτέλεσμα συχνά μία σταδιακή συμπίεση της ουρήθρας στο σημείο που περνά από τον προστάτη, προκαλώντας μερικές φορές δυσκολία κατά την ούρηση ή άλλα ουρολογικά προβλήματα.

Η υπερπλασία του προστάτη γενικά δεν επηρεάζει τη σεξουαλική δραστηριότητα. Παρόλα αυτά, τα έντονα ουρολογικά συμπτώματα μπορεί να είναι δυσάρεστα και να επηρεάσουν την ανδρική σεξουαλική συμπεριφορά.

**Είναι σημαντικό να τονιστεί ότι η υπερπλασία του προστάτη δεν είναι καρκίνος ούτε οδηγεί σε καρκίνο, αν και ένας άνδρας μπορεί να έχει υπερπλασία του προστάτη και καρκίνο του προστάτη ταυτόχρονα.**

**Ποιά είναι τα συμπτώματα της υπερπλασίας του προστάτη;**

Όπως τονώσαμε πιο πάνω, πολλοί άνδρες με καλοήγη υπερπλασία δεν έχουν κάποιο συγκεκριμένο σύμπτωμα. Όταν η υπερπλασία επηρεάζει τη ροή των ούρων, μερικά χαρακτηριστικά συμπτώματα είναι τα εξής:

- Εξασθένηση στη ροή των ούρων
- Αίσθηση μη ολοκληρωμένης κένωσης της κύστης.
- Δυσκολία στην έναρξη της ούρησης.
- Συχνή ούρηση.
- Επιτακτική ούρηση (δυσκολία στην αναβολή της ούρησης)
- Νυκτουρία.
- Διακεκομμένη ούρηση.

Εάν αναπτυχθεί μία φλεγμονή στο ουροποιητικό σύστημα, άλλα συμπτώματα που μπορεί να εμφανισθούν είναι κόπωση ή πόνος κατά τη διάρκεια της ούρησης. Αυτά τα συμπτώματα προκαλούνται όταν η καλοήθης υπερπλασία δημιουργήσει μάλωση στην ουρήθρα αρχικά και μετά στην κύστη. Στην αρχική φάση της διόγκωσης του προστάτη, ο μυσ της ουροδόχου κύστης μπορεί να διώξει τα ούρα μέσω της ου-

ρήθρας, που έχει γίνει πιο στενή με πολύ πιο έντονες συσπάσεις. Ο μυσ της ουροδόχου κύστης σταδιακά γίνεται δυνατότερος, παχύτερος και πιο ευαίσθητος προκαλώντας μία ανάγκη για συχνή ούρηση.

Σε μερικές περιπτώσεις, παρ' όλα αυτά, καθώς η διόγκωση του προστάτη προχωρεί και η ουρήθρα πιέζεται περισσότερο, η ουροδόχος κύστης δεν μπορεί να ξεπεράσει τα προβλήματα που δημιουργούνται από την υπερβολικά στενή ουρήθρα. Αν αυτό συμβεί, η κύστη δεν μπορεί να κενωθεί πλήρως.

Σ' ένα μικρό ποσοστό των ανδρών, η στένωση της ουρήθρας από διογκωμένο προστάτη μπορεί να οδηγήσει σε επαναλαμβανόμενες ουρολοιμώξεις, ξαφνική αδυναμία για ούρηση (όξεία επίσχεση ούρων) ή σταδιακή κυστική και / ή νεφρική βλάβη.

**Πώς γίνεται η διάγνωση της υπερπλασίας του προστάτη;**

Ο γιατρός αρχικά θα ρωτήσει για το ιστορικό σας ιστορικά και τα συμπτώματα που παρουσιάζετε, κυρίως αυτά της ούρησης. Η ακριβής περιγραφή των συμπτωμάτων σας είναι ένα από τα πιο σημαντικά σημεία της διάγνωσης της υπερπλασίας του προστάτη.

Μετά ακολουθεί η φυσική εξέταση. Ο προστάτης είναι ένα εσωτερικό όργανο, γι' αυτό ο γιατρός δε μπορεί να το εξετάσει απ' ευθείας. Επειδή ο προστάτης βρίσκεται μπροστά από το ορθό, ο γιατρός μπορεί να τον ψηλαφήσει με το δάκτυλό του μέσω του πρωκτού. Αυτή η απλή διαδικασία ονομάζεται δακτυλική εξέταση.

Αυτή η εξέταση επιτρέπει στον γιατρό να εκτιμήσει αν ο προστάτης είναι διογκωμένος ή αν έχει οζίδια ή άλλες σκληρές περιοχές μη φυσιολογικής υφής στον ιστό. Κατά τη διάρκεια της εξέτασης μπορεί να προκληθεί μία σπινθηλική ενόχληση, η οποία δεν προκαλεί ούτε ζήμια αλλά ούτε και ιδιαίτερο πόνο. Επειδή μόνο στο κέντρο του προστάτη μπορεί να υπάρχει διόγκωση λόγω υπερπλασίας, οι ασθενείς πιθανό να έχουν τα συμπτώματα της νόσου ακόμη κι όταν ο προστάτης δεν ανευρίσκεται διογκωμένος. Από την άλλη, άνδρες με διογκωμένο προστάτη δεν έχουν πάντα συμπτώματα.

Με τη δακτυλική εξέταση μπορεί να γίνει διάγνωση όχι μόνο της καλοήθους υπερπλασίας του προστάτη, αλλά και του καρκίνου του προστάτη, μία από τις βασικότερες αιτίες θανάτου στους άνδρες. Για το λόγο αυτό, η Αμερικανική Ουρολογική Εταιρία συστήνει μία ετήσια εξέταση του προστάτη για τους άνδρες άνω των 40 ετών και μία άμεση εξέταση για κάθε άνδρα που παρουσιάζει επίμονα συμπτώματα. Η ετήσια εξέταση μπορεί να βοηθήσει να αποφύγει ο ασθενής πιθανές σοβαρές επιπλοκές λόγω προβλημάτων του προστάτη.

**Πότε θα πρέπει να επισκεφθείτε τον ειδικό;**

Αν ο γιατρός σας διαγνώσει καλοήγη υπερπλασία και τα συμπτώματα της νόσου είναι ενοχλητικά, πιθανό να σας παραπέμψει σε ουρολόγο, παρ' όλα αυτά, ο οποίος ειδικεύεται σε ασθένειες του ουροποιητικού και του ανδρικού αναπαραγωγικού συστήματος. Επιπροσθέτως, άλλοι λόγοι για τους οποίους θα

χρειασθεί να επισκεφθείτε έναν ουρολόγο είναι η αδυναμία για ούρηση ή συχνές λοιμώξεις του ουροποιητικού.

Μπορεί επίσης να αποταναθίτε σε ουρολόγο εάν ο ιατρός σας θέλει να επιβεβαιώσει την ύπαρξη καλοήθους υπερπλασίας. Ο ουρολόγος θα επανεξετάσει την ένταση των συμπτωμάτων και θα κάνει μία ανάλυση ούρων για τυχόν ύπαρξη αίματος στα ούρα ή λοιμώξεων στη ουροποιητική οδό ή τον προστάτη.

Μία εξέταση αίματος που μπορεί να βοηθήσει στη διάγνωση τυχόν βλάβης των νεφρών.

Μία εξέταση ροής των ούρων, που μετρά την ταχύτητα ροής των ούρων, η οποία μπορεί να βοηθήσει στον προσδιορισμό της έκτασης του ουρολογικού προβλήματος.

Ένα υπερηχογράφημα, με το οποίο μπορεί να προσδιοριστεί η προσήθεια των ούρων που παραμένει στην κύστη μετά την ούρηση.

Οι επιπλέον εξετάσεις διαφέρουν από ασθενή σε ασθενή. Ο γιατρός θα προτείνει αυτά αυτά που χρειάζονται για την κάθε περίπτωση.

**Πότε θα πρέπει να θεραπεύεται η υπερπλασία του προστάτη;**

Η υπερπλασία του προστάτη απαιτεί θεραπεία μόνον εάν τα συμπτώματα είναι έντονα και ενοχλητικά ή όταν η λειτουργία του ουροποιητικού συστήματος είναι σοβαρά διαταραγμένη. Μόνον ένας διογκωμένος προστάτης δεν είναι αρκετός για να σκεφθούμε θεραπεία.

Εάν έχετε υπερπλασία του προστάτη, αλλά τα συμπτώματα δεν είναι ενοχλητικά, μαζί με τον ιατρό σας κανονίστε ένα πρόγραμμα παρακολούθησής σας, σύμφωνα με το οποίο θα σας εξετάσει μία ή και περισσότερες φορές μέσω του χρόνου ώστε να είναι βέβαιος για την εμφάνιση τυχόν επιπλοκών λόγω της υπερπλασίας του προστάτη. Σε ορισμένες περιπτώσεις τα συμπτώματα μειώνονται χωρίς καμία θεραπεία. Παρ' όλα αυτά, εάν γίνουν ενοχλητικά θα πρέπει να επικοινωνήσετε με τον ιατρό σας για να συζητηθεί κάποια μορφή θεραπείας.

**Θεραπεία της υπερπλασίας του προστάτη**

Η υπερπλασία του προστάτη χρειάζεται θεραπεία μόνον εφόσον τα συμπτώματα είναι ενοχλητικά ή η λειτουργία του ουροποιητικού συστήματος είναι έντονα διαταραγμένη.

Εάν έχετε υπερπλασία του προστάτη χωρίς ενοχλητικά συμπτώματα θα πρέπει μαζί με τον ιατρό σας να επιλέξετε ένα πρόγραμμα παρακολούθησής που θα περιλαμβάνει ετήσιες ή συχνότερες εξετάσεις.

Η χειρουργική θεραπεία είναι σήμερα η πιο αποδεκτή επιλογή όταν η υπερπλασία του προστάτη απαιτεί άμεση θεραπεία.

Μεταξύ των νεότερων θεραπειών ανήκουν ορισμένες φαρμακευτικές αγωγές και η διάλυση της ουρήθρας με μπαλόνι.

**Χειρουργική θεραπεία για την καλοήγη υπερπλασία του προστάτη.**

Η χειρουργική είναι η πλέον αποδεκτή μέθοδος θεραπείας της υπερπλασίας του προστάτη όταν τα συμπτώματα γίνονται πολύ ενοχλητικά. Η πιο συνήθης χειρουργική διαδικασία απέ-

και η διουρηθρική εκτομή του προστάτη (TURP), στην οποία αφαιρείται το εσωτερικό του προστάτη. Αυτή η διαδικασία μειώνει την πίεση στην ουρήθρα που ασκείται από το διογκωμένο προστάτη. Η TURP πραγματοποιείται μέσω της ουρήθρας χωρίς καμία τομή του δέρματος.

Μία πιο περιορισμένη χειρουργική διαδικασία είναι η διουρηθρική διατομή του προστάτη (TUIP) που μπορεί να επιλεγεί σε ορισμένες περιπτώσεις. Σ' αυτή τη διαδικασία ένα εργαλείο περνά μέσω της ουρήθρας για να κόψει τον προστάτη αντί να αφαιρέσει τον ιστό του.

Σε άλλες περιπτώσεις, ειδικά εάν ο προστάτης είναι πολύ μεγάλος απαιτείται ανοικτή προστατεκτομή. Σε αυτή τη διαδικασία γίνεται μία τομή χαμηλά στην κοιλιά έτσι ώστε ο γιατρός να μπορεί να αφαιρέσει το αδένωμα του προστάτη. Ο τύπος της χειρουργικής τεχνικής που θα ακολουθηθεί προτείνεται από το γιατρό σας μετά από προσεκτική εκτίμηση του προβλήματος και της γενικής κλινικής εικόνας σας.

Η χειρουργική θεραπεία για την υπερπλασία του προστάτη συνήθως δεν εμπόδιζει τη σεξουαλική λειτουργία του άνδρα. Παρ' όλα αυτά, το 10% με 15% των ανδρών έχουν μειωμένη σεξουαλική δραστηριότητα μετά το χειρουργείο (δυσκολία στη στύση). Οι περισσότεροι άνδρες έχουν παλινδρομητική εκσπερμάτωση που σημαίνει ότι δε μπορούν πλέον να τεκνοποιήσουν. Κατά τ' άλλα η παλινδρομητική εκσπερμάτωση δεν προκαλεί ζημιά.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, η χειρουργική επέμβαση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να επιδεινωθούν τα ουρολογικά συμπτώματα ή ακόμη και μερική απώλεια του ελέγχου της ούρησης. Η πλήρης ανικανότητα είναι σπάνια, αλλά πιθανή επιπλοκή της χειρουργικής θεραπείας της υπερπλασίας του προστάτη.

Εάν έχετε ερωτήσεις για οποιοδήποτε πιθανό μειονέκτημα ή πλεονέκτημα της χειρουργικής επέμβασης ή του προγράμματος παρακολούθησής, συζητήστε το διεξοδικά με το γιατρό σας.

Είναι σημαντικό να γνωρίζετε ότι η χειρουργική επέμβαση δε μειώνει τις πιθανότητες για ανάπτυξη καρκίνου του προστάτη. Ο καρκίνος του προστάτη συνήθως ξεκινά από την περιφερική ζώνη του προστάτη, όχι δηλαδή από εκείνο το τμήμα που αφαιρείται κατά τη χειρουργική επέμβαση για την καλοήγη υπερπλασία. Η ετήσια δακτυλική εξέταση είναι τόσο σημαντική για τους άνδρες που έχουν εγχερωθεί για καλοήγη υπερπλασία όσο και για εκείνους που δεν έχουν εγχερωθεί.

**ΓΙΑ ΤΗΝ ΒΡΑΒΕΥΣΗ ΤΗΣ ΜΑΡΙΑΣ ΠΑΝΑΓΙΟΥΛΑΚΗ Της Χρυσούλας Σαράφη - Μπαρμπα**

Συνέχεια από την 1η σ. 3 φορές. Την περίοδο 1990-91, το 1993-94 και το 1994-95.

Είχε και συμμετοχή 3 φορές σε αγώνες μπαράζ για τη Β' Εθνική μεταξύ των ομάδων της Βόρειας Ελλάδας.

Την χρονιά 1993 συμμετείχε στον αγώνα με τα Μουδιανά 57 πόντους. Εξείνη την περίοδο ήταν πρώτη ισόρροπη στο πρωτάθλημα και την περίοδο 1994-95 ήταν για δεύτερη φορά πρώτη ισόρροπη στο πρωτάθλημα της Χαλκιδικής. Την τιμητική πλακέτα απέ-

# Ένας λαμπρός κωπηλάτης

Ο ΝΙΚΟΣ ΚΟΚΚΑΛΑΣ υιός του Αλέκου είναι αθλητής του Ν.Ο.Θ. Θεσσαλονίκης στην κωπηλασία και έχει επιτύχει λαμπρές νίκες.

1994 πρωταθλητής Ελλάδος Δίκωπο Εσθίων.

1994 Πρωταθλητής Ελλάδος οκτάκωπο ανδρών.

1994 Δεύτερος Βαλκανονικής στην δίκωπο εσθίων Ρουμανία.

1995 Μίτιγκα προετοιμασίας

Εθνικής Ελλάδος στην Γάνθη χρυσό δίκωπο εσθίων. Χρυσό τετράκωπο εσθίων.

Στις 2-5 Αυγούστου θα αγωνισθεί με τα χρώματα της Εθνικής Ελλάδος στην Πωλώνα στο Παγκόσμιο πρωτάθλημα Κωπηλασίας Εσθίων.

Το Δ.Σ. συγχαίρει τον Νίκο και τον εύχεται μόνο νίκες για να τιμήσει τα ελληνικά χρώματα και την πατρίδα του την Τρίγλια.



Κοκαλάς Νικόλαος του Αλεξάνδρου

# Απεβίωσε ο Γιάννης Κοκκινίδης

Την Τρίτη 6 Ιουνίου απεβίωσε στις Σέρρες ο πατριώτης μας Γιάννης Κοκκινίδης με μεγάλη προσφορά στο Σύλλογο Τριγλιανών.

Στην κηδεία παραβρέθηκε το Δ.Σ. του Συλλόγου Τριγλιανών καθώς και συγγενείς του από τη Ν. Τρίγλια.

Μετά τη νεκρώσιμη ακολουθία πήρε τον λόγο ο πρόεδρος του Παραρτήματος του Συλλόγου Τριγλιανών κ. Νίκος Καλπάκης και είπε τα εξής: Σεβαστοί πατέρες, Αγαπητό εκκλησίασμα, Αγαπητό Δ.Σ. του Συλλόγου των Τριγλιανών επιτρέψτε μου να πω δυο λόγια για τον ΑΝΘΡΩΠΟ Γιάννη Κοκκινίδη.

Γεννήθηκε στην Παλιά Τρίγλια της Μ. Ασίας, ποσφυρόποδο ήρθε στην ελεύθερη Ελλάδα μετά την Μικρασιατική Καταστροφή, εγκαταστάθηκε στα Σέρρες όπου δημιούργησε την οικογένειά του. Αγάπησε τους Τριγλιανούς, αγάπησε τον Σύλλογο των Τριγλιανών, συμμετείχε στο Δ.Σ. του Συλλόγου των Απανταχού Τριγλιανών Θεσσαλονίκης).

Η μεγάλη προσφορά του Γιάννη Κοκκινίδη στο Σύλλογο και κατ' επέκταση προς όλους τους Τριγλιανούς, είναι η εργασία του σε χώρες που μας παρέδωσε πρόσωπα με Ιστο-

ρικό και φωτογραφικό υλικό με την Ιστορία της Π. Τρίγλιας και της γύρω περιοχής.

Αυτοί οι χώρες που η αξία τους είναι μεγάλη για τις μετέπειτα γενεές Τριγλιανών, έχουν μπει σε κορμίτζες, στολίζουν σήμερα τα γραφεία του Συλλόγου, και σε λίγο καιρό την αιθουσα διαλέξεων του Πολιτιστικού Κέντρου που ανεγείρει ο Σύλλογός μας στη Ν. Τρίγλια.

Το Δ.Σ. αντί στεφάνι στη μνήμη του Γιάννη Κοκκινίδη πρόσφερε 50.000 δραχ. για την αποπεράτωση του Πολιτιστικού Κέντρου, όπου στην καλύτερη θέση θα μπουν αυτοί οι χώρες με την Ιστορία της Παλιάς Τρίγλιας και της περιοχής της.

Εκ μέρους του Δ.Σ. εκ μέρους όλων των Τριγλιανών εκφράζω τα θερμά συλλυπητήρια στην οικογένεια του εκλιπόντος καθώς και στα παιδιά του, και ευχόμαστε ο Θεός να αναπαύσει την ψυχή του.

Αιωνία του η μνήμη.  
ΝΙΚΟΣ ΚΑΛΠΑΚΗΣ  
Πρόεδρος  
Παρ. Συλλόγου Τριγλιανών

# Ψ Η Φ Ι Σ Μ Α

Τα Δ.Σ. του Συλλόγου Τριγλιανών συνήλθαν έκτακτα μόλις έγινε γνωστός ο θάνατος του πατριώτη μας Ιωάννη Κοκκινίδη.

Αποφασίστηκε ομόφωνα: Να παραπεμφθεί στην κηδεία αντιπροσωπεία από τα Δ.Σ. αποτελούμενη από τους: Ν. Καλπάκη, Αντ. Σπανιώτη, Τασ. Μαστρολέξη, Τασ. Γιλιόγλου και να εκφραστούν τα συλλυπητήρια προς την οικογένεια του εκλιπόντος.

Να δωθούν 50.000 δραχ. αντί για στεφάνι για την ανέγερση του Πολιτιστικού Κέντρου - Λαογρ. Μουσείου.

Να δημοσιευθεί αυτό το ψήφισμα στα «Τριγλιανά Νέα» του Συλλόγου Τριγλιανών Τα Διοικ. Συμβούλια του Συλλόγου Τριγλιανών

νεμει στην Μαρία ο πρόεδρος του γυναικείου τμήματος που μπήκατε το Ηρακλή Θεσσαλονίκης, παρ' όλα αυτά καλήρητη μικρο βιολογία κ. Ηλίας Στοφοράδης.

Για την επιτυχία της Μαρίας της προσφέρθηκε επίσης ένα ρολόι χειρός.

Από μας τους συγγενείς, γνωστούς και φίλους της καθώς και από τα «Τριγλιανά Νέα» πολλή συγχαρητήρια της ευχαρίστησε ολόψυχα, πάντα επαγρυπνώντας στην ανοδική της πορεία.